

«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор



Хорогского государственного  
университета им. Моёншо  
Назаршоева, доктор физико-  
математических наук

Г.А. Юсуфзода

«29» «01» 2022

Заключение  
кафедры иностранных языков Хорогского  
государственного университета им. Моёншо Назаршоева

Диссертация Карамхудоевой Латифы Тутиёевны на тему: «Выражение пространственности в языках различного строя» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 - Теория языка выполнена на кафедре иностранных языков Хорогского государственного университета им. Моёншо Назаршоева

В период работы над диссертацией работала ассистентом кафедры иностранных языков Хорогского государственного университета имени М. Назаршоева.

Соискатель ученой степени в 2002 г. окончила факультет иностранных языков Хорогского государственного университета имени М. Назаршоева по специальности «лингвистика-английского языка».

Удостоверение о сдаче кандидатских экзаменов выдано в 2021 г. Национальной академией наук Таджикистана.

Научный руководитель – Джамshedов Парвонахон, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой иностранных языков Национальной академии наук Таджикистана.

**По итогам обсуждения принято следующее заключение:**

Диссертация «Выражение пространственности в языках различного строя» Карамхудоевой Латифы Тутиёевны посвящена лексическим средствам, выражающим пространственные отношения в таджикском и английском языках и функционально-семантическому полю пространственности.

**Актуальность темы исследования** определяется теоретической и практической важностью изучения категории пространства и средств его выражения в лингвистической интерпретации в контексте трех языков: таджикского и английского. Изучение языковых средств выражения в этой категории важно, поскольку позволяет глубже анализировать структуру предложения, раскрывать их пространственное значение.

**Целью** исследования является выявление структурно-семантических, категориально-грамматических и функциональных особенностей лексических средств таджикского языка и соответствующих им структурных единиц английского языка, выражающих семантику указания на пространственные отношения, позволяющее установить их системную связь, различия и сходство в семантическом и структурном аспектах.

**Личное участие** соискателя ученой степени в получении результатов состоит в том, что диссертация Карамхудоевой Л.Т. является научной работой, написанной самостоятельно. Личный вклад соискателя состоит в участии в обсуждении цели и задач данного исследования, в получении и обсуждении результатов, приведенных в диссертации, в формулировке её основных положений и выводов, в опубликовании полученных результатов. Материал данной работы неоднократно докладывался автором на международных и отечественных конференциях в виде докладов.

Основные теоретические и практические положения диссертации, результаты исследования докладывались автором на международной и республиканских научно-практических конференциях. По теме диссертации соискателем опубликованы 3 статьи в изданиях, определенных перечнем ВАК. Степень достоверности результатов, проведенных соискателем ученой степени. Научные результаты выполненной работы обладают высокой степенью достоверности, что обеспечивается глубиной исследования основных концепций отечественных и зарубежных ученых по вопросам изучаемой проблемы: творческим использованием разнообразных инструментов, способов и приемов научного исследования, применением

научных методов исследования и схематичным представлением анализируемых классификаций. Можно утверждать, что автор достаточно корректно применяет перечисленные методы обоснования результатов.

Для подтверждения полученных выводов в работе были использованы богатая теоретическая база по языкознанию и соответствующая литература. Новизна и практическая значимость результатов, проведенных соискателем ученой степени исследований состоит в сравнении существующей методологии исследования пространственных отношений в системе различных языков, определении функционально-семантического поля пространственности и его структурную локализацию в разноструктурных языках, изучении способов выражения функционально-семантического поля пространственности в сопоставляемых языках.

**Теоретическая значимость** темы исследования состоит в том, что результаты проведенного исследования явятся определенным вкладом в разработку общей теории и методики семантико-сопоставительного изучения пространственности в разносистемных языках. В теоретическом плане многие положения диссертации могут способствовать последующим научным изысканиям области общего, таджикского и сопоставительного языкознания, а также представляют интерес для исследования языковой картины мира.

**Практическая значимость** диссертационного исследования заключается в возможности использования результатов исследования при составлении учебников и научных исследований в ведении по грамматике таджикского и английского языков. Данные, полученные в ходе исследования, могут найти применение в практике преподавания в школе и в вузах по лексикологии и теоретической грамматике таджикского и английского языков, теории и практике перевода межкультурной коммуникации, а также при написании выпускных квалификационных работ по соответствующей проблематике на филологических факультетах вузов.

**Ценность научных работ** соискателя ученой степени определяется в том, что в диссертации раскрыт весь теоретический обзор, проводимый

учеными в плане сопоставительного исследования личных местоимений в разносистемных языках, проанализированы качества, по которым личные местоимения в теории отечественного и зарубежного языкознания подразделялись. Выявлена общепринятая характеристика, определена структура грамматических категорий местоимений в исследуемых языках.

Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных соискателем ученой степени. Наиболее существенные положения и результаты диссертационного исследования нашли отражение в 3 научных публикациях, опубликованных в изданиях, включенных в Перечень, определенный ВАК для публикации результатов научных исследований.

**Статьи, опубликованные в изданиях, определенных перечнем ВАК:**

1. Карамхудоева Л.Т. Регулярные и окказиональные английские соответствия таджикских составных предлогов с компонентом «тарафи» и «ба суи» и их английские соответствия// Вестник Педагогического университета. –Душанбе, 2020. -№84 (ISSN 2219 5408) с. 30-33.

2. Карамхудоева Л.Т. Регулярные и окказиональные английские соответствия таджикских составных предлогов с компонентом «пеши» и «назди» и их английские соответствия// Вестник Педагогического университета. –Душанбе, 2019. -№82, 40-52с.

3. Карамхудоева Л.Т. Регулярные и окказиональные английские соответствия таджикских составных предлогов с компонентом «болои» и «рӯи» и их английские соответствия// Вестник Педагогического университета. –Душанбе, 2020. -№88, 56-62с.

Научная специальность, которой соответствует диссертация. Выбранная тема исследования соответствует основному направлению работы кафедры сопоставительного языкознания и теории перевода и научной специальности 10.02.19 - Теория языка.

Диссертационная работа Карамхудоевой Латифы Тутиёевны является законченным научным трудом, а ее автор квалифицированным специалистом,

способным самостоятельно ставить и решать задачи в области языкознания. Учитывая актуальность темы исследования, практическую значимость и высокий уровень диссертационной работы «Выражение пространственности в языках различного строя» признать работу отвечающей требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, рекомендовать диссертацию к защите в диссертационном совете Д 047.004.02 при Институте языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана.

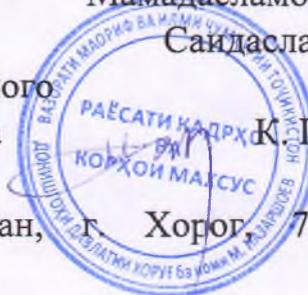
Заключение принято на заседании кафедры иностранных языков Хорогского государственного университета им. Моёншо Назаршоева.

Присутствовало на заседании 21 человек. Результаты голосования: «за» - 21 чел., «против» нет, «воздержались» - нет (протокол заседания № 5 от 26.12.2021 г.)

Доктор филологических наук,  
доцент кафедры иностранных языков  
Хорогского государственного университета  
имени М. Назаршоева

Мамадасламов Мамадсаид  
Саидасламович

Начальник ОК Хорогского государственного  
университета имени Моёншо Назаршоева



К. Шабдолов

Адрес: 736600, Республика Таджикистан, г. Хорог, 736600, ул. Ш. Шотемур109; Тел; (+992)8352222779.